綜合新聞

雲埠洪門三大機構定期召開聯席會議

(雲訊)本埠中國洪門民治黨駐加總支部，駐雲支部暨雲埠達權支社，定明於十一月廿八日(星期六)晚八時，假座雲埠洪門大廈禮堂，召開三部職員、社員聯席會議 一)歡迎三部代表出席卡城達權總社召開「全加洪門代表大會」回部覆命報告。二)雲支部與達權支社提名推選明年大漢公報董事候選人。三)雲埠達權支社推選明年度職員候選人。四)報告各部財政狀況，該三部經聯同發出通告，請各部職員及黨員社員依時回部會議 共策進行云

馬恒堯翁定期出殯

(本訊)本埠馬恒堯 廣潤 翁台山白沙南朗鄉飛鵝村人，於昨日突患急症，隨即送往中央醫院救治，不幸於下午九時正撒手塵寰，親友聞耗，殊為惋惜，積閱享壽六十有五，其妻及子召春均隨侍在側，親視含殮，謹擇於本月廿七日上午十一時，在暗市黨殯儀館舉行喪禮，扶柩歸土，卜葬於伙士蘭墓園云

民星總社定期選舉

(雲訊)本埠民星閱書報總社茲定於十二月六日(星期日)下午一時在該總社舉行初選明年第四十六屆新職員，凡屬該社社員希請踴躍參加。

雲山總公所定期紀念

(本埠訊)黃雲山總公所 自成立以來，日月不居，忽忽已五十七易寒暑，歷史深長，對其所員之互助，對社會福利之貢獻 彌不盡力，該公所執事現定于十二月六日(星期日)下午二時，舉行成立五十七週年紀念慶典，同日下午五時半分設讌會于福祿壽，陶陶酒家，藉以聯歡慶祝，經寄發柬帖與各界友好，及遠近黃伍兩姓宗親等，請屆時撥冗參加助慶，但間內無法獲得地址者，則請到各宗人商號報名，查此次紀念，友好宗親聞訊紛紛致送紀念金，容日登報云。

畫家陳海韶乘龍

(本訊)名畫家陳海韶君日前與香港名媛曾淑玲小姐，假新華埠基督教協和教會禮拜堂舉行結婚典禮，儀式簡單隆重，新郎為芝加哥著名僑商陳聰鐸之次公子，年前由港來加 研讀藝術教育於雲高華市立藝術學院 現任職於加拿大國營鐵路局，新娘系出名門，乃香港殷商曾仕欽之長女公子，肄業於香港高等學府，為人和藹，品性賢淑，幽閑貞靜，極得師友之愛戴，一雙才子佳人，堪稱郎才女貌，亦可謂珠聯璧合，佳耦天成。

(未完)

李太夫人九秩開一壽慶樂助協和學校

(點城訊)本埠李廿貨倉東主、社會僑領、李均賢先生，十一月十二日欣逢其令祖母許氏太夫人九秩開一壽辰，李君等全體回答仰親恩，酬勞勞，特設盛大晚筵廿席於荔園酒家，并酬謝各界祝賀盛情 李君交遊廣博，忠厚好義，素來熱心公益，合喜慶不忘僑教，捐助華人協和學校經費十元 其維護僑教，熱誠敬佩 除茲發函復外，深致無限謝忱云

梁醒波在美京嫁女

(華盛頓訊)本月十大日，美京僑領，天華公司總理謝瑞華夫婦之哲嗣天錫君，與粵劇丑生梁醒波伉儷之千金寶珠小姐，在美京中華基督教會舉行結婚典禮，禮成茶會，親友三百餘人參加觀禮，是日下午五時，乾坤兩宅聯同設梅酌廿餘席於中國華麗大酒樓，歡宴親友，紐約僑領許謀安伉儷，及中國音樂社名樂師四文全，趙式臻 星伶何驚凡，等十餘人專程來京道賀，并演唱名曲助興，熱鬧異常，宴會主席謝家康宣佈旨趣 中華主席李俊博士致賀詞，旋介紹新郎新娘乾坤之宅家長親屬及僑領嘉賓起立相見 梁受欣致謝詞 新郎韓戰時服役美空軍，曾駐高麗，日本，菲國，新娘擅演粵劇，男才女貌佳偶天成

美華青年犯罪撥出境

(三藩市訊)本市華青年李某，原係某攝影家李某之孫，數年前隨父母由香港來美 并經移民局發給綠咭，惟他不務正業，終日遊手好閒，於今年十月中旬與飛仔多名，攜門潛入華盛頓街八三四號生興公司行竊，正在搬走夾萬及烈酒數箱準備駕車逃走之際，被警察捕獲經法院審判有罪，於數天前撥出境，據說年內華裔飛仔犯法被發出境者已有多人。

按移民法第二項第四十一條規定，凡屬外僑在入境之年內，如犯法被判監禁 年以上者，或二次犯法被判有罪，移民局有權將其撥出境。

中國洪門民治黨駐加總支部 雲支部 達權社 聯合通告

洪啓者：本總支部，駐雲支部暨達權支社定期十一月廿八日(星期六)下午八時，假座洪門大廈禮堂，召開三部職員社員聯席會議，一、三部代表出席卡城達權總社召開之「全加洪門代表大會」回部覆命；二、雲支部與達權社提名推選「大漢公報」明年董事候選人，三、達權支社舉行推選明年職員候選人，四、報告各部財政等因。希請我三部職員黨員社員依時回部出席，共策進行，幸勿放棄職權，是為至盼。

中國洪門民治黨駐加總支部 雲支部 達權社、佈

一九七〇年十一月廿四日

你可以經由加帝國商業銀行匯款往外國

本銀行在全世界各處均有代理銀行，辦理匯兌，實為匯款與海外親戚及友人最簡單而方便之方法，加帝國商業銀行分行，今日即可協助你辦理此事。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

聘請雲埠代理經紀

所擬聘之僱員，必須有安樂家庭，并有高中或學院學歷，樂意居住在雲埠或附近，并欲求職業有經漸升任機會，惟不用答復此廣告，如不歡喜與人交遊，并准備照常勤力工作，最低限度每日工作八小時，每星期五天、并有天生能力，及有遵守規章與有帝國顧客接洽。

本公司安全賠償部練合格者，有實際工資及福利，致使每一年入息在七千元至 萬元間，此外本公司并供給人壽醫療及無能工作等保險，并有退休計劃。

凡有合格者本公司意甲意商量，欲知其詳情，請致函

Sta. 1520 777 Hornby St., Vancouver 1, B.C.

新式菓舖急讓

每日生意二百五十元，在興旺地區，急讓，舖主已購大生意。另有大型及小型生意各一間，詳情請問鍾天賜。

電話：八七六、四五七五

實事實業公司六八二、五二八四

GILL'S T.V.

2215A E. Hastings St.,

電話 253-7820 住宅 255-8593

專修理顏色與黑白電視機

價錢相宜工作

政府牌照

担保滿意

華僑特等優待

黃民

LUCK SOUND

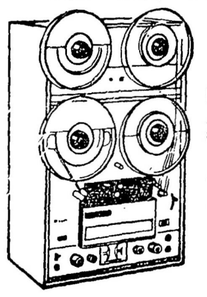
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C

電話：二五四·三九一三

香港樂聲錄音唱帶公司

八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶

目錄印備，函詢即奉



民華戲院

150 E. HASTINGS ST. AVON

加拿大市街東一百五十號

龔貞信花舖

親朋戚如 Phone: 733-5304

到請賞免 3024 W. BROADWAY

戲聯民華 VANCOUVER 8,B.C.

十月廿八號(禮拜六)映

全部七彩國語對白

佳片難得請勿疑惑

『春曉人歸時』 張美瑤 柯俊雄

全部七彩潤幕 粵語片新傑作

『綠燈』 電視及播音皇后 尹芳玲

領銜 苗嘉麗 鄧光榮 歌王 余子明

十一月廿九日(禮拜日)映

全部歌唱 完 全女班

英雄情淚保山河 鄧碧雲 李鳳聲

鳳凰女 朱秀英 馬金娘 李香琴

六大紅伶壹律反串

『春曉人歸時』(演員表見前)

全部七彩國語對白有中英文字幕說明

往片打東一四三號 安樂園 粉嶺式元免費票一張 住華民戲院免費入內限到十壹月卅號止

中華 片打東一四五 安樂園 代接龔貞信花舖整花圈寄交易送免費戲票

實事實業有限公司

伍澤濂 黃秀英 李秀英 務所

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 周秋常 988-6855, 陳宗怡 732-6451

本號每日接有新住家屋柏文樓字出售 請獨臨本號或電話詢問

周秋常

伍澤濂 代理燕梳

(一)喜市定街夾域多利街，兩伙柏文，各自電鍍煖氣名貴華麗，祇賣三萬五千九百元，并備問伍澤濂

(二)雜貨舖三間每月生意三萬元，豈風元及五千元，自邊大型觀賞館每月八千元。詳情鍾天賜

(三)緬街和十六街一廳二睡房，廿五年新，土庫另有兩睡房，叁十元現鈔可以成交，自由銀朗伍澤森

(四)三睡房有土庫住家屋，取價一萬五千九百元，五千元可成交，周秋常

(五)乃路夾四十九街，三大廳樓，新裝修，取價式萬，為千現鈔可供。陳宗怡

(六)喜市宇街商業樓一座，十多年新，叁間舖位，樓上柏文六組，開價十式萬七千，問伍澤濂

(七)買新型六廳四觀海爾間一間近乃路土庫另有兩房間另一間近域多利，二萬八千九開價鍾天賜

(八)每日生意二百餘元什貨店連實業，離埠約四十里，有地方居住，西人業主，全價叁萬八。伍澤森

(九)三大睡房執型住家屋，十庫另有兩睡房，適合大家庭，式萬九千元。周秋常

(十)中型旺雜貨舖生意，位九街近鳳街，有四廳房，開價七千九，四千可供。陳宗怡

(十一)外埠雜貨店，附近無大競爭，位於交通要道，有精獲廳房可住，八萬餘元生意壹年，問伍澤濂

(十二)廿四年新型四廳四觀屋近乃路連土庫共有一個睡房備壹萬八千五開四西人業主先交七千元鍾天賜

(十三)新屋數間，一廳三大睡房，有政府獎助金，在東區和緬街附近，由二萬餘元起。詳情問伍澤濂

(十四)近埠交通方便三睡房住家屋土庫另有叁睡房獨立門戶可出租，只式萬四千五百元。周秋常

(十五)近乃路十年新靚屋，五大廳房，石米墻身，開價式萬八，可接充八厘利期。問陳宗怡

(十六)機會難逢，相當新型雜貨店連實業出讓，既有優美廳房供大家庭住，復有穩健生意，伍澤濂

(十七)邊埠靚屋僅一廳六千五百元樓上三個睡房，樓下有廳房睡房另有土庫十分雅潔，問鍾天賜

(十八)兩舖位和六組聯房，每月入息八百元，住客自理電火，開價六萬二千元二萬現鈔可以成交伍澤森

(十九)全新叁大睡房新屋，土庫另有睡房，水則及廳房叁萬一千六。問周秋常

(二十)七街九年新平房，三大睡房，特大客廳，近巴士學校，開價二萬八千九。問陳宗怡

(廿一)磚樓壹座，樓下舖位，樓上住房，全年入息逾四千元，傳取價式萬九千五百，問伍澤濂

(廿二)近緬街上下孖屋僅式萬三千五百元目已住五廳房樓上出賣各自門口出入 問

(廿三)小型雜貨店，每日生意百五十元以上，月租八十元 自長世，適合小家庭，六千另點貨。伍澤森

(廿四)近埠商業地，有四舖位，每年收租七千式百元，設備完善。周秋常

(廿五)近菲沙十二年屋 壹廳三房，土庫一廳三房，新舖地壓，開價三萬式千九，有價講。陳宗怡

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快速，如對保險事宜有不明之處，請隨時蒞臨詢問

Block Bros Reaity Ltd.

華人營業代表 韋傑 CHICK WEI

電話：住宅261-4364 公司435-1471

△唐人街殘廳出售，地點適中，裝飾美麗，座客常滿，要價一萬餘元。

△東區六廳房土庫有廳及二睡房，東房，屋內美觀，祇數年新，近巴士站及學校，取價二萬八千九百元，一萬二千元可成交。

△九十一街爽乃路新型六廳房，用料上乘，交通方便，取價叁萬五千餘元。

△東區籽屋 每層三睡房，土庫二睡房，十一年新，取價四萬五千元。

△東區菓舖連實業，年做約七萬元，獨市生意，取價四萬九千五百元。

△東西區新舊柏文，八組八萬式千元，十一組十叁萬餘元，廿組廿四萬餘元及商業樓數間由四萬元起，請電話詢問。

永興有限公司

WING HING CO. LTD.

280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Tel 688-6025

最新運到 祖國商品

梅林鳳尾魚 梅林油炆笋

梅林雪菜 清水白菓

上海南乳 玫瑰味精

梅林熏魚 天厨味精

壹級津絲 珠江蠔油

壹級紅棗 四鮮烤麩

零沽批發 壹律歡迎

天天尚有特價貨品

大量供應貴客需求

豐喬公司

KIU FONG CO. LTD.

264 E. HASTINGS ST.,

VANCOUVER 4, B. C. Phone: 687-1136

新到

中國花生油，參茸固本丸，

大小搪瓷碟，海馬補腎丸，

靚大西歸頭，六味地黃丸，

正吉林茸片，至寶三鞭丸，

蛤蚧大補茶，六神丸。

華新書局

英語慣用法詞典 (二島傳規著 精庄本五元)

成功之鑰 屈武折著壹元六毫

南朝國風宋子文秘史 艾勒著九毫

古今詩詞選譯中英對照 壹元壹毫

國語時代曲名歌千式首式元式五

世說新語 劉義慶著 壹元八毫

失望的靈魂九毫 孟君著壹元四五

愛人的日記 孟君著壹元四五

占士邦間諜金手指 艾文著壹元六

錦囊的小湖 張娜著壹元式毫

女魔·法蘭克日記 張娜著壹元式毫

愛十年式元七一代尤物式元壹

鴛鴦怨式元六梅美麗魂壹元七

沉淪壹元五毫五 以上俞人著

男女偷情的秘密觀察 壹元六

女性衛生手冊 白衣著壹元八

西洋艷異王孫書一至五各壹元六

性愛的泉源 慰娜著壹元四五

女記者手冊七毫 王子八毫亦舒

二世祖艷遊扶桑元龍鴻海客六毫

二世祖艷遊瑞士尊鬼流海客六毫

故宮春秋畫冊 精庄 圖廿幅六元

國父孫中山先生傳 精庄 壹元五元

一劍證江湖 用五冊金庸十式元式

迷宮魔劍廿冊 路風著 七元

飼魔恩仇冊六冊伴霞樓十式元大

彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式

斷腸刃九冊倪匡著 壹元壹毫五

驅騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫

情天新魂廿冊 方瑩 十元

幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八

飛鳳旗十六冊 司徒嘉 五元六

血花飄紅廿二冊伴霞樓主八元八

國殤刀客傳十七冊學松著 七元

血海殘魂廿冊孤獨生著 七元

金瓶游龍十壹冊諸葛青雲式元八

血洗毒龍潭十二冊孟瑤式元式

碧血金釵四十九冊金庸十七元式

尼龍草獨孤法高碧冊著 五毫五

如花美眷九毫 碧色犬馬九毫何行

鴛鴦無限好 岑凱倫著壹元壹毫

女人的貞節 白衣著 壹元壹五

斗室元三 吃月亮的人元四依德

Wah Sue Brot Abr 9 78 E Pender St., Vancouver 4, B.C.